

52

Anmerkungen/ Remarks

Zu Feld 35: Alle Achsen mit gleicher Reifen-/Radkombination.

Zu Feld 7: Wenn Feld 7 größer 4000mm ist, ist die Registrierung dieses Fahrzeugs nur in den Ländern möglich die eine Fahrzeughöhe über 4000mm zulassen.

To field 35: All axes with the same tyre/wheel combination.

To field 7: If field 7 is greater than 4000mm than this vehicle can only be registered in countries who allow to register vehicle higher than 4000mm.

Modell/ Model SPR 24/L - 13.62 E B BAU

AUFSTELLUNG DER RECHTSAKTE, DENEN DAS FAHRZEUG ENTSPRICHT/
LIST OF REGULATORY ACTS TO WHICH THE VEHICLE COMPLIES

		EEC	ECE/ CR	Approval number
3	Kraftstoffbehälter/Unterfahrschutz hinten/ Fuel tanks/Rear protection device	70/221/EEC	R 58	E1-58R02-0042-01
4	Anbringung hinteres Kennzeichen/ Rear registration plate space	70/222/EEC	1003/2010	e4*1003/2010*1003/2010*0049*00
5	Lenkanlage/ Steering effort	70/311/EEC	R 79	N/A
9	Bremse/ Braking	71/320/EEC	R 13	E4-13R-111015
10	Funkentstörung (EMV)/ Suppression (radio)	72/245/EEC	R 10	E4-10R03-2349-01
18	(Vorgeschriebene) Schilder/ Plates (statutory)	76/114/EEC	19/2011	e1*76/114*2006/96*0316*01
20	Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtung/ Installation of lighting and light signalling devices	76/756/EEC	R 48	E1-48R05-0559-03
21	Rückstrahler/ Retro reflectors	76/757/EEC	R 3	fulfilled see line 20
22	Umriss-, Begrenzungs-, Schluss-, Brems-, Tagfahr-, Seitenmarkierungsleuchten/ End-outline, front-position (side), rear position (side), stop, side marker, daytime running lamps	76/758/EEC	R 7; R 91	fulfilled see line 20
23	Fahrtrichtungsanzeiger/ Direction indicators	76/759/EEC	R 6	fulfilled see line 20
24	Hintere Kennzeichenbeleuchtung/ Rear registration plate lamps	76/760/EEC	R 4	fulfilled see line 20
28	Nebelschlussleuchten/ Rear fog lamps	77/538/EEC	R 38	fulfilled see line 20
29	Rückfahrscheinwerfer/ Reversing lamps	77/539/EEC	R 23	fulfilled see line 20
36	Heizung/ Heating system	2001/56/EC	R 122	N/A
42	Seitliche Schutzvorrichtung/ Lateral protection	89/297/EEC	R 73	E1-73R01-0066-00
43	Spritzschutzsystem/ Spray suppression system	91/226/EEC	109/2011	e1*109/2011*109/2011*0007*01
45	Sicherheitsglas/ Safety glass	92/22/EEC	R 43	N/A
46	Reifen/ Tyres	92/23/EEC	R 54	e4*92/23*2005/11*0346*00
48	Massen und Abmessungen/ Masses and dimensions	97/27/EC	1230/2012	e4*97/27*2003/19*0112*03
50	Verbindungseinrichtung/ Couplings	94/20/EC	R 55	E4-55R01-0306-00
56	Fz. zur Beförderung gefährlicher Güter/ Vehicles intended for the transport of dangerous goods	98/91/EC	R 105	N/A

N/A : Not applicable

EG-ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG

EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY



SEITE / SIDE 1

Vollständige Fahrzeuge / Complete vehicles

Der Unterzeichner Hubert H. Schlichtmann bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug:
 The undersigned Hubert H. Schlichtmann hereby certifies that the vehicle:

0.1	Fabrikmarke/ Make	Schmitz Cargobull
	Typ/ Type	SCB*S3T
0.2	Variante/ Variant	02 V L N
	Version/ Version	39 B H0 B1 G0
0.2.1	Handelsbezeichnung/ Commercial name	---
0.4	Fahrzeugklasse/ Category	O4
0.5	Firmenname und Anschrift des Herstellers/ Company name and address of manufacturer	Schmitz Cargobull AG D-48341-Altenberge
0.6	Anbringungsstelle und -art der vorgeschriebenen Schilder/ Location and method of attachment of the statutory plates	stirnseitig, rechts unten; kleben o. schrauben rightside of the frontwall, below; glue o. screw
	Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer/ Location of the vehicle identification number	stirnseitig, rechts, unten oder im rechten Langträger rightside of the frontwall, below or rightside of the frame
0.9	(Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers/ Name and adress of manufacturer's representative (if any)	---
0.10	Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN)/ Vehicle identification number (VIN)	WSM00000003195426

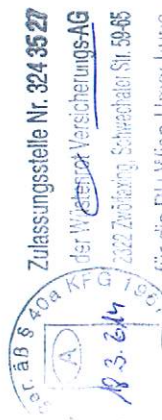
mit dem in der am 02.12.2013 erteilten Genehmigung e1*2007/46*0322*04 beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechts-/Linksverkehr, in denen metrische Einheiten des englischen Maßsystems (Imperial system) für das Geschwindigkeitsmessgerät verwendet werden, zugelassen werden kann.

conforms in all respects to the type described in approval e1*2007/46*0322*04 issued on 02.12.2013 and can be permanently registered in Member States having right/left hand traffic and using metric/imperial units for the speedometer.

Ort/ Place Altenberge

Datum/ Date 12.03.2014

Unterschrift/ Signature i.V.



Allgemeine Baumerkmale / General construction characteristics			
1	Anzahl der Achsen und Räder/ Number of axles and wheels		3/6
1.1	Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung/ Number and position of axles with twin wheels		---
2	Gelenkte Achsen (Anzahl, Lage)/ Steered axles (number, position)		---
Hauptabmessungen / Main dimensions			
4	Radstand/ Wheelbase [mm]		6390
4.1	Achsabstände/ Axle spacing: 1-2; 2-3 [mm]		1310;1310
5	Länge/ Length [mm]		13886
6	Breite/ Width [mm]		2550
7	Höhe/ Height [mm]		3800
10	Abstand zwischen Mittelpunkt Anhängervorrichtung und Fahrzeugheck/ Distance between the centre of the coupling device and the rear end of the vehicle [mm]		12000
11	Länge der Ladefläche/ Length of the loading area [mm]		13620
12	Hinterer Überhang/ Rear overhang [mm]		2990
Massen / Masses			
13	Masse in fahrbereitem Zustand/ Mass in running order [kg]		7260
13.1	Verteilung dieser Masse auf die Achsen/ Distribution of this mass amongst the axles [kg]	1. Achse/ Axle	1546
		2. Achse/ Axle	1546
		3. Achse/ Axle	1546
16	Technisch zulässige Höchstmassen/ Technically permissible maximum masses		
16.1	Technisch zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand/ Technically permissible maximum laden mass [kg]		39000
16.2	Technisch zulässige maximale Masse je Achse/ Technically permissible mass on each axle [kg]	1. Achse/ Axle	9000
		2. Achse/ Axle	9000
		3. Achse/ Axle	9000
16.3	Technisch zulässige maximale Masse je Achsgruppe/ Technically permissible mass on each axle group [kg]	1. Achsgruppe/ Axle group	27000
		2. Achsgruppe/ Axle group	---
		3. Achsgruppe/ Axle group	---
17	Für die Zulassung/den Betrieb im innerstaatlichen/grenzüberschreitenden Verkehr vorgesehene höchstzulässige Masse/ Intended registration/in service maximum permissible masses in national/international traffic		
17.1	Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene höchstzulässige Gesamtmasse/ Intended registration/in service maximum permissible laden mass [kg]		---

17.2	Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene höchstzulässige Gesamtmasse je Achse/ Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle [kg]	1. Achse/ Axle	---
		2. Achse/ Axle	---
		3. Achse/ Axle	---
17.3	Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene höchstzulässige Gesamtmasse je Achsgruppe/ Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle group [kg]	1. Achsgruppe/ Axle group	---
		2. Achsgruppe/ Axle group	---
		3. Achsgruppe/ Axle group	---
19	Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, tech. zulässige Stützlast am Kupplungspunkt/ Tech. permissible max. static mass on the coupling point of a semi-trailer or centre-axle trailer		12000
Höchstgeschwindigkeit / Maximum speed			
29	Höchstgeschwindigkeit/ Maximum speed [km/h]		100
Achsen und Radaufhängung / Axles and suspension			
31	Lage der Hubachse(n)/ Position of lift axle(s)		---
32	Lage der belastbaren Achse(n)/ Position of loadable axle(s)		1
34	Achse(n) mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung: ja/nein Axle(s) fitted with air suspension or equivalent: yes/no		ja / yes
35	Reifen-/Radkombination/ Tyre/wheel combination	385/65R22,5 160J / 11,75 x 22,5; ET 120	
Bremsanlage / Brakes			
36	Anhängers-Bremsanschlüsse: Mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch/ Trailer brake connections: Mechanical/electric/pneumatic/hydraulic		elekt. / pneumatisch electric / pneumatic
Aufbau / Bodywork			
38	Code des Aufbaus/ Code for bodywork		DA02
Anhängervorrichtung / Coupling device			
44	Genehmigungsnummer oder -zeichen der Anhängervorrichtung (sofern angebaut)/ Approval number or approval mark of coupling device (if fitted)		---
			e1*94/20*0145
45.1	Kennwerte/ Characteristics values	D:	152
		V:	---
		S:	---
		U:	---
Verschiedenes / Miscellaneous			
50	Typgenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter: ja/Gruppe(n): nein Type approved according to the design requirements for transporting dangerous goods: yes/class(es): no		nein / no
51	Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung gemäß Anhang II Nummer 5/ For special purpose vehicles: Designation in accordance with annex II section 5		---